

Чебышев Н. «Дядя Ваня» в
Камерном Театре. Вечер памяти
А.П. Чехова // Возрождение
(Париж). 1930. 21 декабря.
№ 2028. С. 5.

„Дядя Ваня” въ Камерномъ театрѣ

ВЕЧЕРЬ ПАМЯТИ А. П. ЧЕХОВА

На спектакль одинъ изъ моихъ знакомыхъ мнѣ сказалъ:

— Какъ Чеховъ — не драматургъ?... Да Чеховъ, по моему, выше Шекспира!...

Я не вполне убѣдился въ этомъ. Мнѣ всегда пьесы Чехова, — передъ художественными богатствами котораго какъ беллетриста я преклоняюсь, — казались скромными въ театральныя пьесы по сравнению. Насколько Чеховъ богатъ, многообразенъ фигурами, идеями и даже построениями въ разсказахъ, — настолько онъ однообразенъ въ драматическихъ произведенияхъ. „Дядя Ваня” — нѣтъ, „Три сестры” — нѣтъ, „Чайка” — нѣтъ... Въ этомъ вовсе не повинна эпоха 90-хъ годовъ, пора такъ называемыхъ „сумерекъ” и „сумеречныхъ” людей...

Нытики — это вадоръ, нытики у насъ не задавали тона, они не были типичны, составляли горсть безъ социальнаго влияния, не дававшую окраски жизни. Русская провинціальная жизнь была очень важна и значительна. Въ „Трехъ сестрахъ” съ ихъ зовомъ „Въ Москву, въ Москву”... сказывается некоторое отщепенство, какая то мелкогражданность, личная бедность ресурсами, частный случай, на право обобщенный.

Чудаки, на которыхъ жалуются докторъ Астровъ въ „Дядю Ваню”, были по индивидуальнымъ „однодумамъ”, иногда — курьезными, часто интересными; гдѣ-нибудь въ столицѣ они бы просто затерялись, провинція же ихъ подносила какъ лабуду... Эти люди тоже показатели богатства нашей бытовой ткани. Творчество Чехова (въ области беллетристики) лучше всего объ этомъ свидетельствуетъ... Но въ драмахъ своихъ онъ почему-то плакался, просторъ русской равнины, нѣтъ нестѣсненный отъ насъ размахъ, широкой душевный диапазонъ, уходитъ въ мелкія страданія мономановъ личной неудовлетворенности, переходящихъ отъ оставшихся на порогѣ уголовщины ссоръ къ подведенію запущенныхъ бухгалтерскихъ итоговъ и щелканію на счеты подъ аккомпаниментъ свирча... — Астровъ плакался надъ гибелью тѣловъ. Онъ навѣрное принадлежалъ къ числу рушителей февральской революціи, въ то время было одно время у себя въ усадьбѣ комиссаркомъ; и вотъ тутъ его должно было постигнуть подлинное разочарованіе, отъ котораго можно было разрыдаться...

Чеховъ въ пьесахъ, кажется, А. С. Суворину писалъ:

„Пьесы надо писать скверно и нагло...”

Въ этомъ озорномъ, обдеченномъ въ нарядокъ сальную форму безразличномъ замѣчаніи скрыта вѣрная по существу формула театральнаго дѣла, имѣющаго свою оптику, акустику, динамику — свои требования, которыми пренебрегать безнаказанно не приходится. Чеховъ же драматургъ или пренебрегалъ, либо съ ними не справлялся...

XXX

На „Дядю Ваню” въ Камерномъ театрѣ я все-таки долженъ былъ убѣдиться, что въ драматурговъ до-революціонной эпохи Чеховъ, при всѣхъ его техническихъ погрѣшностяхъ, волевыхъ же и невольныхъ, имѣлъ теперь ближе другихъ. Третье дѣйствіе даже драматически хорошо, не говоря уже про психологическую его правду и жизненность. Проведенъ отъ акта, равно какъ и послѣдній, труппой Камернаго театра вполне удовлетворительно, несмотря на то, что чеховскія пьесы очень требуютъ недоступныхъ намъ въ нашей обстановкѣ, ограниченной возможности обстановки, матеріальныхъ „аксессуаровъ”, дававшихъ у „художественниковъ” въ Москвѣ „настроение”, дополнявшихъ недочеты игры и пробѣлы авторскаго текста.

„Дядя Ваня” трудная пьеса. Особенно трудна роль профессора Серебрякова. Онъ у г. В. Зелицкаго вышелъ слишкомъ безобиднымъ, симпатичнымъ.

Помнится, въ „Художественномъ” онъ выглядалъ суше, черствѣе, переносимѣе. Г. Б. Еслѣ (дядя Ваня) далъ вѣрный образъ, провелъ роль въ вѣрныхъ тонахъ. Г-жѣ О. Карелиной, артисткѣ талантливой, Елена Андреевна не удалась. Переходы въ сложной натурѣ Астрова вышло отгнать К. Сафоновъ. Правдивы и занимательны Валя (В. Горевъ), няня (С. Зелицкая) и Соня (Н. Набокова). Вѣрный силуэтъ работника очерченъ артистомъ, обозначеннымъ въ афишѣ звѣздочками.

Шекспиръ не Шекспиръ, а смотрѣть Чехова можно. Онъ не устарѣлъ, какъ это ни странно. Но у Камернаго театра — одно цѣнное свойство: артисты знаютъ роли и не коверкаютъ текста. За это большое спасибо.

Н. Чебышевъ.